



EUROPEAN COMMISSION  
DIRECTORATE-GENERAL JUSTICE, FREEDOM AND SECURITY

Directorate B  
Unit B/4: Financial support - Immigration and Asylum

SOLID/2009/37

**Committee  
General programme  
Solidarity and Management of Migration Flows**

---

**Subject:** Template for the intermediate report for the **European Fund for the integration of third-country nationals**

---

**Summary**

According to Article 48(2), point (a) of Council Decision 2007/435/EC, Member States shall submit by 30 June 2010 an evaluation report on the implementation of actions co-financed by the Fund. On the basis of the reports from the Member States, the Commission shall submit to the EP, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the regions, by 31 December 2010 an intermediate report on the results achieved and qualitative and quantitative aspects of implementation of the Fund.

A draft template for the report to be submitted by Member States was presented at the conference of 22 and 23 September 2009. Following feedback from Member States and a presentation at the SOLID Committee of 16 November 2009, please find enclosed the final version of the template. The template for the intermediate report for the European Fund for the integration of third-country nationals is made up of only this document (here in Word format).

**Action to be taken**

Preparation of the report on the basis of the template.

The report should be sent to [JLS-SOLID-COMMITTEE@ec.europa.eu](mailto:JLS-SOLID-COMMITTEE@ec.europa.eu) by **30 June 2010**.

For any question on how to fill in this template please contact the desk officer in charge of your national programme in Unit JLS-B-4.

**EVALUATION REPORT ON IMPLEMENTATION OF ACTIONS  
CO FINANCED BY THE EUROPEAN FUND FOR THE INTEGRATION OF  
THIRD-COUNTRY NATIONALS**

(Report set out in Article 48, 2 (a) of Council Decision 2007/435/EC)

Report submitted by the Responsible Authority of:

***BELGIUM***

Date:

***20/06/2010***

Name, Signature (authorised representative of the Responsible Authority):

**SPP INTEGRATION SOCIALE**

***LESIW ALEXANDRE***

Name of the contact person (and contact details) for this report in the Member State

***ANTHUENIS TOM***

Tel.: 02 508 85 88

Mail: [tom.anthuenis@mi-is.be](mailto:tom.anthuenis@mi-is.be)

**GENERAL INFORMATION TO BE PROVIDED BY THE RESPONSIBLE AUTHORITY ON EVALUATION EXPERTISE AND ON METHODOLOGY**

*1. Did you have recourse to an evaluation expertise to prepare this report?*

*No*

- If *Yes*, for what part(s) of this report?

- Please explain what kind of evaluation expertise you had recourse to:

\* In-house evaluation expertise (for instance, Evaluation department of the Ministry, etc.): (please describe)

\* External evaluation expertise: (please describe)

Important remark

Any evaluation expertise must be obliged by the Responsible Authority to:

- use this template, exclusively;
- fully comply with any instruction, methodological note, maximum length, etc. set out in this template.

**EVALUATION REPORT ON THE RESULTS AND IMPACTS OF ACTIONS CO-FINANCED BY THE EUROPEAN FUND FOR THE INTEGRATION OF THIRD-COUNTRY NATIONALS**

**CONTENTS**

1. IMPLEMENTATION OF THE 2007, 2008 AND 2009 PROGRAMMES IN THE “AWARDING BODY” METHOD
2. IMPLEMENTATION OF THE 2007, 2008 AND 2009 PROGRAMMES IN THE “EXECUTING BODY” METHOD
3. SUMMARY DESCRIPTION OF THE PROJECTS FUNDED IN THE “AWARDING BODY” METHOD AND IN THE “EXECUTING BODY” METHOD, 2007 THROUGH 2009
4. TECHNICAL ASSISTANCE - INFORMATION AND PUBLICITY
5. BUDGET IMPLEMENTATION OF THE EIF FOR THE ANNUAL PROGRAMMES 2007, 2008 AND 2009
6. ASSESSMENT OF THE IMPLEMENTATION OF THE ANNUAL PROGRAMMES 2007, 2008 AND 2009
7. OVERALL ASSESSMENT OF THE RESPONSIBLE AUTHORITY ON THE IMPLEMENTATION OF THE EIF PROGRAMMES, 2007 THROUGH 2009

**Part I: IMPLEMENTATION OF THE 2007, 2008 AND 2009  
ANNUAL PROGRAMMES IN THE “AWARDING BODY” METHOD**

*Reference documents to be used for this part:*

- *Your Annual Programmes 2007, 2008 and 2009 as approved by the Commission, in particular the description of actions;*
- *All information on implementation available to the Responsible Authority;*
- *The information on the projects funded available to the Responsible Authority (description of each project to be found in the grant agreement);*
- *Any external evaluation of relevance to the items addressed below, if available.*

Did you implement any of the 2007, 2008 and 2009 programmes in the “awarding body” method (as defined in Article 7 (2) of Commission Decision 2008/457/EC of 5.3.2008 - the European Integration Fund Implementing Rules), at least for part of the programme(s)?

**YES**

- If *Yes*, fill in Part I, pages 8 to 13.
- If *No*, do not fill in Part I, but go directly to Part II (Implementation of the 2007, 2008 and 2009 programmes in the “executing body” method) on page 14.

## **I.1 - Share of the overall EU contribution to the programmes granted in the “awarding body” method from 2007 to 2009**

For each annual programme from 2007 to 2009, enter the share of the overall EU contribution to the programme (excluding the EU contribution for technical assistance) which was granted in the “awarding body” method (in percentage, no decimal).

- Programme 2007: 100 %
- Programme 2008: 100 %
- Programme 2009: 100 %

## **I.2 - Calls for proposals**

For each annual programme from 2007 to 2009, please provide the number of calls for proposals organised for the implementation of the annual EIF programmes in the “awarding body” method.

- Programme 2007: 3 (number of calls for proposals)
- Programme 2008: 4 (number of calls for proposals)
- Programme 2009: 6 (number of calls for proposals)

## **I.3 - Proposals received, selected and funded after calls for proposals**

### Definitions:

- *If more than one call for proposals was organised for a given annual programme, provide in the table below, for that programme, figures combining all of that programme’s calls.*
- *Project funded = a contract, a grant agreement or any equivalent form of legal instrument has been signed with the beneficiary*

- If multiannual projects have been funded, they should be counted only in the first programme year they were received, selected and funded

*Definition of a multiannual project: According to the legal basis, the end of the eligibility period for projects under the 2007 Programme is 31<sup>st</sup> December 2009. For the 2008 and 2009 Programmes the end of the eligibility period for projects is 30<sup>th</sup> June 2010 and 30<sup>th</sup> June 2011, respectively. A multiannual project is a project approved for EIF funding under any of the programmes mentioned above, whose eligibility period extends later than the eligibility period for projects of the annual programme under which it was selected and funded.*

Number of ...	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>	<i>TOTAL 2007-2009</i>
Proposals received	<i>14</i>	<i>14</i>	<i>25</i>	<i>53</i>
Projects selected	<i>14</i>	<i>14</i>	<i>23</i>	<i>51</i>
Projects funded	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>21</i>	<i>48</i>

Have all projects selected for funding after calls for proposals been funded?

*No*

- If *No*, explain why :

*Les projets non approuvés l'ont été pour des raisons organisationnelles ou pour des raisons portant sur le contenu de ces projets.*

**I.4 - Projects funded in the “awarding body” method without a call for proposals**

In duly justified cases, grants may be awarded in the “awarding body” method without a call for proposals (Article 7 (2) of Commission Decision 2008/457/EC of 5.3.2008 - the European Integration Fund Implementing Rules -, third paragraph).

The continuation of multiannual projects which were selected after a previous call for proposals should not be taken into account. Neither should Technical Assistance measures, since they are not considered as “projects”.

Please indicate the number of projects funded (*see definition on page 8*) in the “awarding body” method without a call for proposals.

Projects funded in the “awarding body” method without a call for proposals	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>	<i>TOTAL Programmes 2007-2009</i>
Number	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>

**I.5 - Total number of projects funded in the “awarding body” method in the 2007, 2008 and 2009 programmes**

Number of ...	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>	<i>TOTAL Programmes 2007-2009</i>
Projects funded after calls for proposals (see table I.3)	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>21</i>	<i>48</i>
Projects funded without a call for proposals (see table I.4)	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
TOTAL number of projects funded in the “awarding body” method	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>21</i>	<i>48</i>

**I.6 - Distribution of projects funded in the “awarding body” method - 2007, 2008 and 2009**

*By Priority*

- Only for projects funded, only number of projects in each case
- Priority: each of the four Priorities defined in the Strategic Guidelines of the Commission (Commission Decision C(2007)3926)
- No project may be counted twice in the table below (i.e. under two Priorities)

	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>
Total number of projects funded in the “awarding body” method→	13	14	21
Of which: Number of Projects belonging to Priority ...			
Priority 1	9	10	14
Priority 2	2	0	2
Priority 3	2	4	5
Priority 4			

**I.7 - Distribution of projects funded in the “awarding body” method - 2007, 2008 and 2009**

*By Category of Actions*

- Only for projects funded, only number of projects in each case
- Category of Actions: each of the four Categories, from a) to d), set out in Article 3 of the EIF Council decision (Decision 2007/435/EC)
- No project may be counted twice in the table below (i.e. under two Categories)

	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>
Total number of projects funded in the “awarding body” method →	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>21</i>
Of which: Number of Projects belonging to Category of Actions ...			
Category a)	<i>3</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
Category b)	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>13</i>
Category c)	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>4</i>
Category d)			

**I.8 - Distribution of projects funded in the “awarding body” method - 2007, 2008 and 2009**

*Specific Priorities*

- Only for projects funded, only number of projects in each case
- *Specific Priorities: the five Specific Priorities defined in the Strategic Guidelines of the Commission (Commission Decision C(2007)3926)*
- *No project may be counted twice in the table below (i.e. under two of the headings listed below)*

	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>
Total number of projects funded in the “awarding body” method→	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>21</i>
Of which: Number of Projects belonging to Specific Priority....			
Specific Priority 1 only			
Specific Priority 2 only			
Specific Priority 3 only			
Specific Priority 4 only			
Specific Priority 5 only			
Projects belonging to several Specific Priorities			
Projects not belonging to any Specific Priority	<i>13</i>	<i>14</i>	<i>21</i>

**Part II: IMPLEMENTATION OF THE 2007, 2008 AND 2009  
ANNUAL PROGRAMMES IN THE “EXECUTING BODY” METHOD**

*Reference documents to be used for this part:*

- *Your Annual Programmes 2007, 2008 and 2009 as approved by the Commission, in particular the description of Actions*
- *All information on implementation available to the Responsible Authority*
- *The information on the projects funded available to the Responsible Authority (description of each project to be found in the grant agreement)*
- *Any external evaluation of relevance to the items addressed below, if available*

Did you implement any of the 2007, 2008 and 2009 programmes in the “executing body” method (as defined in Article 8 of Commission Decision 2008/457/EC of 5.3.2008 - the European Integration Fund Implementing Rules), at least for part of the programme(s)?

*NO*

- *If Yes, fill in Part II, pages 15 to 20.*
- *If No, do not fill in Part II, but go directly to Part III (Summary description of the projects funded in the “awarding body” method and in the “executing body” method, 2007 through 2009) on page 21.*

## **II.1 - Share of the overall EU contribution to the programmes granted in the “executing body” method from 2007 to 2009**

For each annual programme from 2007 to 2009, enter the share of the overall EU contribution to the programme (excluding the EU contribution for technical assistance) which was granted in the “executing body” method (in percentage, no decimal).

- Programme 2007: 0 %

- Programme 2008: 0 %

- Programme 2009: 0 %

## **II.2 - Calls for expression of interest or for proposals or similar selection method**

For each annual programme from 2007 to 2009, please provide the number of calls for expression of interest or for proposals or similar organised for the implementation of the yearly EIF programmes in the “executing body” method

- Programme 2007: (number of calls for expression of interest or for proposals or similar selection method)

- Programme 2008: (number of calls for expression of interest or for proposals or similar selection method)

- Programme 2009: (number of calls for expression of interest or for proposals or similar selection method)

## II.3 - Proposals received, selected and funded after calls for expression of interest, calls for proposals, consultation with potential beneficiaries or similar selection method in the “executing body” method

### Definitions:

- If more than one call for expression of interest, call for proposals or similar was organised for a given annual programme, provide in the table below, for that annual programme, figures combining all of that programme’s calls.

- Project funded = a contract, a grant agreement or any equivalent form of legal instrument has been signed with the beneficiary

- If multiannual projects have been funded, they should be counted only in the first programme year they were received, selected and funded

*Definition of a multiannual project: According to the legal basis, the end of the eligibility period for projects under the 2007 Programme is 31<sup>st</sup> December 2009. For the 2008 and 2009 Programmes the end of the eligibility period for projects is 30<sup>th</sup> June 2010 and 30<sup>th</sup> June 2011, respectively. A multiannual project is a project approved for EIF funding under any of the programmes mentioned above, whose eligibility period extends later than the eligibility period for projects of the annual programme under which it was selected and funded.*

Number of ...	Programme 2007	Programme 2008	Programme 2009	TOTAL Programmes 2007-2009
Proposals received				
Projects selected				
Projects funded				

Have all projects selected for funding after calls for expression of interest, calls for proposals, or similar selection method been funded?

Yes/No: .....

- If No, explain why: .....

**II.4 - Projects funded in the “executing body” method without a call for expression of interest or for proposals or similar**

Please indicate the number of projects funded (*see definition on page 15*) in the “executing body” method without a call for expression of interest, a call for proposals, or similar selection method, e.g. direct negotiation.

The continuation of multiannual projects which were selected after a previous call should not be taken into account. Neither should Technical Assistance measures, since they are not considered as “projects”.

Projects funded in the “executing body” method without a call for expression of interest/ for proposals/ similar selection method	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>	<i>TOTAL Programmes 2007-2009</i>
Number				

**II.5 - Total number of projects funded in the “executing body” method in the programmes 2007, 2008 and 2009**

Number of ...	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>	<i>Total Prog. 2007-2009</i>
Projects funded after calls for interest, calls for proposals, or similar selection method (see table II.3)				
Projects funded without such calls (see table II.4)				
TOTAL number of projects funded in the “executing body” method				

**II.6 - Distribution of projects funded in the “executing body” method - 2007, 2008 and 2009**

*By Priority*

- Only for projects funded, only number of projects in each case
- Priority: each of the four Priorities defined in the Strategic Guidelines of the Commission (Commission Decision C(2007)3926)
- No project may be counted twice in the table below (i.e. under two Priorities)

	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>
Total number of projects funded in the “executing body” method →			
Of which: Number of Projects belonging to Priority ...			
Priority 1			
Priority 2			
Priority 3			
Priority 4			

**II.7 - Distribution of projects funded in the “executing body” method - 2007, 2008 and 2009**

*By Category of Actions*

- Only for projects funded, only number of projects in each case
- Category of Actions: each of the four Categories, from a) to d), set out in Article 3 of the EIF Council decision (Decision 2007/435/EC)
- No project may be counted twice in the table below (i.e. under two Categories)

	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>
Total number of projects funded in the “executing body” method →			
Of which: Number of Projects belonging to Category of Actions ...			
Category a)			
Category b)			
Category c)			
Category d)			

**II.8 - Distribution of projects funded in the “executing body” method - 2007, 2008 and 2009**

*Specific Priorities*

- Only for projects funded, only *number* of projects in each case
- *Specific Priorities: the five Specific Priorities defined in the Strategic Guidelines of the Commission (Commission Decision C(2007)3926)*
- *No project may be counted twice in the table below (i.e. under two headings listed below)*

	<i>Programme 2007</i>	<i>Programme 2008</i>	<i>Programme 2009</i>
Total number of projects funded in the “executing body” method →			
Of which: Number of Projects belonging to Specific Priority....			
Specific Priority 1 only			
Specific Priority 2 only			
Specific Priority 3 only			
Specific Priority 4 only			
Specific Priority 5 only			
Projects belonging to several Specific Priorities			
Projects not belonging to any Specific Priority			

**Part III: SUMMARY DESCRIPTION OF THE PROJECTS FUNDED  
IN THE “AWARDING BODY” METHOD AND  
IN THE “EXECUTING BODY” METHOD  
2007 THROUGH 2009**

*Reference documents to be used for this part:*

- *The information on the projects funded available to the Responsible Authority (description of each project to be found in the grant agreement);*
- *All information on implementation available to the Responsible Authority;*
- *Any external evaluation of relevance to the items addressed below, if available.*

*Explanations for this part:*

*Please provide a summary description of the projects funded (see definition on page 8) under your annual programmes 2007 through 2009, broken down by Priority as set out on the next pages. Under each Priority describe separately projects funded in the “awarding body” method, on the one hand, and projects funded in the “executing body” method, on the other hand.*

*In addition please describe separately (as set out below) projects funded in the “awarding body” method without a call for proposals and projects funded in the “executing body” method without a call for expression of interest, for proposals, or similar .*

*No breakdown per year is required in the items 1 to 6.*

*Referring to Tables I-6, I-7 and I-8 as well as II-6, II-7 and II-8 above, explain any significant change to the distribution of the projects funded, by Priority, by Category of Actions and by Specific Priority, over the period from 2007 to 2009. In this context describe separately any change to the distribution for projects funded in the “awarding body” method, on the one hand, and for projects funded in the “executing body” method, on the other hand.*

*In addition , highlight any other significant change to the projects funded in the “awarding body” method, on the one hand, and to projects funded in the “executing body” method, on the other hand over the period from 2007 to 2009 (other than their distribution).*

*(Explanations continue on the next page)*

*It is not required to make a full description of all projects. What is needed is a concise, but very concrete description of the types of operations implemented under each Priority. Wherever relevant highlight national specificities. It is essential that the description can easily be understood by those who are familiar with the EIF, but not necessarily familiar with your national programme. A list of projects is not an adequate description.*

*Technical assistance measures and publicity measures are covered by another part of the template and should not be described here.*

*Finally, you will be asked to describe two “success stories” and one “failure”, among all projects funded from 2007 to 2009.*

*For each item the maximum length is mentioned below the item’s description.*

### **III.1. Summary description of the projects funded under Priority 1 in the annual programmes, 2007 through 2009**

#### In the “awarding body” method

*Pour l'appel à projet de 2007-2008 deux projets concernant la rationalisation des services d'interprétariat pour la Belgique francophone ont été agréés. Ces projets se poursuivent et ont été agréés également via l'appel à projet 2009. L'objectif est la rationalisation, l'harmonisation des pratiques à Bruxelles et en Wallonie, l'amélioration de la visibilité et la communication des services offerts.*

*Le volet des projets germanophones (objectif 1.2) comprend un projet d'accueil de primo-arrivants qui continue via l'appel à projet 2009 et trois autres projets pour 2009. Les projets 2009 ont pour objectif d'améliorer l'accueil des enfants primo-arrivants dans le cadre d'une école de devoir et un projet de cours d'allemand pour les primo-arrivants au CPAS de La Calamine.*

*Pour le volet flamand, avec les trajets linguistiques intégrés les formateurs reçoivent de l'accompagnement de la part d'experts pour augmenter l'accessibilité aux formations pour les ressortissants des pays tiers qui ont un bas niveau de connaissance linguistique.*

*Via les trajets d'accompagnement et d'insertion éducatifs, les ressortissants des pays tiers qui veulent entamer des études supérieures reçoivent un accompagnement sur mesure.*

*Un système de coachs de citoyenneté a été développé. Il soutient les nouveaux arrivants aussi bien dans leur apprentissage que dans la mise en pratique de la langue néerlandaise mais également pour une meilleure insertion dans la société flamande.*

*Il y a également un système qui sera développé pour donner la possibilité aux candidats nouvellement arrivés afin de se préparer déjà dans leur pays d'origine à leur arrivée en Flandre.*

*Au niveau fédéral, les politiques menées en faveur de l'intégration se traduisent par le financement du droit à l'intégration sociale et à son équivalent aux plus démunis octroyé par les Centres Publics d'Action Sociale (établissements publics locaux).*

*Les centres publics d'action sociale sont des établissements publics dotés de la personnalité juridique. Leur tutelle est organisée au niveau régional. Chaque commune du Royaume est desservie par un centre public d'action sociale. Cela signifie qu'il s'agit d'un service public local.*

*Les Centres Publics d'Action Sociale ne sont donc pas gérés par le SPP IS (Service Public Programmation Intégration Sociale).*

*Développement de bonnes pratiques de formation et d'orientation des primo-arrivants accompagnés par l'un des CPAS des grandes villes belges.*

*Cette action s'inscrit dans le cadre du 4ème principe de base commun de la politique d'intégration des immigrants dans l'Union européenne, et vise à organiser une connaissance de base de la langue, de l'histoire et des institutions de la société d'accueil.*

In the “executing body” method

NO

**III.2. Summary description of the projects funded under Priority 2 in the annual programmes, 2007 through 2009**

In the “awarding body” method

*Ce point n’est pas d’application pour les projets développés dans le volet flamand.*

*Deux projets de recherche ont été agréés via l’appel à projet 2009 en 2010.*

*Plan d’action rendant les services d’interprétariat et de traduction plus accessibles aux services auxquels les migrants ont recours, dans l’exercice de leurs droits et obligations.*

*Sur base de ces données et la ‘carte d’intégration’, la Flandre pourrait promouvoir l’échange d’informations et les meilleurs pratiques entre les stakeholders d’une manière innovatrice afin de développer, mettre en œuvre, contrôler et évaluer la politique d’intégration civique.*

In the “executing body” method

NO

**III.3. Summary description of the projects funded under Priority 3 in the annual programmes, 2007 through 2009**

In the “awarding body” method

*Ce point n’est pas d’application pour les projets développés dans le volet flamand.*

*Développer en Communauté germanophone des initiatives relatives à l’orientation sociale des primo-arrivants ressortissants de pays tiers, à l’acquisition de compétences de base et à leur insertion sociale.*

*Deux projets concernent la mise en place d’un référentiel “vivre ensemble en Belgique” (création de l’outil en 10 chapitres et mise en œuvre pédagogique de l’outil.). Deux autres projets, un à Bruxelles et un en Wallonie, sont agréés via l’appel à projet 2009 pour tester le référentiel sur le terrain afin d’apporter un regard critique sur la mise en application de la méthode. Un projet a été agréé via l’appel à projet 2009 pour améliorer la coordination de l’offre de français comme langue étrangère à Liège.*

In the “executing body” method

NO

**III.4. Summary description of the projects funded under Priority 4 in the annual programmes, 2007 through 2009**

In the “awarding body” method

*Faciliter la transition entre les programmes mis en place dans le cadre de l'intégration civique et les dispositifs d'insertion. Il est nécessaire de faciliter la transition aisée vers un parcours secondaire d'intégration civique.*

*Ce point n'est pas d'application pour les projets développés dans le volet flamand.*

In the “executing body” method

NO

**III.5. Summary description of the projects funded in the “awarding body” method without a call for proposals, in the annual programmes 2007 through 2009**

NO

**III.6. Summary description of the projects funded in the “executing body” method without a call for expression of interest, a call for proposals or similar, in the annual programmes 2007 through 2009**

NO

**III.7. Referring to Tables I-6, I-7 and I-8, explain any significant change to the distribution of the projects funded in the “awarding body” method, by Priority, by Category of Actions and by Specific Priority, over the period from 2007 to 2009**

*L'appel à projet 2007-2008 pour le volet francophone à été fusionné. Un seul projet à commencé ses action en 2007, les 4 autres ont tous commencé en 2008.*

*Pour le volet flamand, pas de changement. L'ensemble des actions subsidiées tombent sous la priorité 1 – catégorie B.*

**III.8. Referring to Tables II-6, II-7 and II-8, explain any significant change to the distribution of the projects funded in the “executing body” method, by Priority, by Category of Actions and by Specific Priority, over the period from 2007 to 2009**

*NO*

**III.9. Highlight any other significant change (other than the distribution referred to under points 7 and 8) to the projects funded in the “awarding body” method and in the “executing body” method over the period from 2007 to 2009**

In the “awarding body” method

*Aucunes grandes modifications n'a eut lieu pour les années 2007-2008-2009.*

*Dans le cadre du programme annuel 2009, des actions complémentaires ont été mises en place autour du volet éducatif et les trajets d'accompagnement.*

In the “executing body” method

*NO*

**III.10. Description of two “success stories”, among all the projects funded in the annual programmes over the period from 2007 to 2009**

*Please describe two projects (preferably under two different Priorities) which, in your opinion, deserve particular attention since you consider them as e.g. of particular value in the light of the multiannual strategy and your national requirement, or innovative, or a good practice, of interest for other Member States, etc. It is up to you to judge what projects deserve particular attention.*

*It is necessary to provide a very concrete description of the projects concerned and of the reasons you consider them “success stories”. It is essential that the description can easily be understood by those who are familiar with the EIF, but not necessarily familiar with your national programme.*

Les projets “vivre ensemble en Belgique” sont particulièrement intéressants, puisqu'ils ont abouti à un outil très complet sur les différents aspects de la Belgique en tant que pays d'accueil. Les chapitres contiennent des informations qui vont du marché de l'emploi, des aspects plus juridiques aux discussions des valeurs du pays d'accueil. La méthode est testée par les différents partenaires du projet ainsi que par un centre d'accueil de primo arrivants et

des organismes du secteur. Ainsi, ce volet pourra servir de base concrète pour l'harmonisation de l'accueil et de l'information des primo-arrivants issus des pays tiers pour la Belgique francophone.

Pour le volet flamand, les projets qui ont été axés sur un appel intégré NT2 ont réussi à répondre efficacement à un besoin réel sur le terrain à court terme en tenant compte des modalités d'exécution difficiles. Malgré que les chiffres relatifs à l'atteinte du groupe cible et le nombre de trajets effectifs soient peu importants, un travail a été fait sur les conditions pour rendre accessibles aux ressortissants des pays tiers les trajets linguistiques intégrés.

Le matériel nécessaire a été développé, les intervenants ont été stimulés, leur capacité a été améliorée et une stratégie d'insertion a été développée.

### **III.11. Description of one “failure”, among all the projects funded in the annual programmes over the period from 2007 to 2009**

*Among all the projects funded under the programmes from 2007 to 2009, there may be one project which you would regard as an important “failure”, because it proved impracticable, it did not meet expectations, or any other reason for you to judge, and you think there are lessons to be drawn from its failure.*

*The project should not be identified (i.e. the name of the project or beneficiaries should not be mentioned).*

*It is essential that the description of the project, your justification for a “failure”, and the lessons to be drawn can easily be understood by those who are familiar with the EIF, but not necessarily familiar with your national programme.*

Les trajets linguistiques intégrés

Avec l'appel intégré NT2 pour les ressortissants de pays tiers, nous avons espéré réaliser un nombre de trajets considérable et atteindre un grand nombre de personnes du groupe cible.

Le groupe cible original (qui réside depuis moins 5 ans en Belgique) est apparu difficile à atteindre.

Un autre point problématique a été que les fournisseurs de formation n'ont pas toujours compris l'utilité des trajets linguistiques intégrés.

Les objectifs choisis n'ont pas été atteints en ce qui concerne le nombre de trajets et le nombre de participants. En revanche, cela nous a permis de mettre en place de nouvelles actions utiles à la sensibilisation et la promotion de l'expertise.

## **Part IV: TECHNICAL ASSISTANCE - INFORMATION AND PUBLICITY**

### Reference documents to be used for this part:

- *The information on technical assistance and on information and publicity available to the Responsible Authority;*
- *Any relevant national document and information available to the Responsible Authority in these matters;*
- *Any independent evaluation of the items addressed below, if available.*

### **IV.1. Technical assistance**

*Please provide a concrete description of the activities implemented under the Technical Assistance measures of the annual programmes 2007 through 2009. No annual breakdown is required.*

L'Agence FSE gère les appels à projet et le suivi des projets (gestion financière et qualitative). Afin de soutenir les porteurs de projets, l'Agence a organisé une réunion d'échanges et d'information dès que les projets avaient validé via le site de l'Agence la première version de leur candidature. Ceci leur a permis de se repositionner par rapport aux exigences du programme et de poser des questions concrètes avant de valider définitivement leurs projets.

En 2009, l'Agence a utilisé une partie de l'assistance technique pour financer une expertise, cadastre "Français langue étrangère en Belgique francophone" afin d'avoir une vision complète du secteur et de permettre aux autorités ainsi qu'aux opérateurs de terrain d'améliorer leur politiques en la matière.

L'agence FSE a assuré en collaboration avec l'administration flamande :

- assistent la task force EIF (concertation federal-communauté française) ;
- l'organisation et le reportage du comité de surveillance ;
- l'organisation et le suivi du processus de sélection pour 5 appels de projet : le lancement de l'appel, l'analyse financière, administrative et qualitative des propositions, et la sélection propositions, de e la décision aux promoteurs, à l'établissement des accords de projet ;
- sur le plan du contenu et la gestion de projets financière de 11 projets ;
- l'organisation de fonctionnement de thème avec les promoteurs.

Au sein du volet fédéral, l'assistance technique, permet la rémunération de la personne en chargée du FEI au sein de la cellule FSE du SPP Intégration Sociale. L'assistance technique est également utilisée pour des frais de traduction.

## **IV.2. Information and Publicity**

*Please provide a concrete description of the information and publicity activities (as per Articles 33 and 34 of the EIF Implementing Rules) implemented under the annual programmes 2007 through 2009. No annual breakdown is required.*

*Describe separately the information and publicity activities by the Responsible Authority and those by the final beneficiaries.*

*As part of the information and publicity activities by the Responsible Authority, please specify the annual information activity which you have organised to present, as of 2008, the launch of the multiannual programme or the achievements of the annual programme(s), as set out in Article 33 (2) a) of the EIF Implementing Rules.*

### **- Information and publicity activities by the Responsible Authority**

Le démarrage tardif du programme n'a pas permis à l'Agence (FSE CF) d'organiser un événement de lancement et de communication grand public. Cependant, les appels à projets ont été communiqués via l'autorité responsable, à savoir le fédéral via son portail internet. L'Agence a mis en place un lien sur son site qui permet au candidats de prendre connaissance du programme FEI.

Étant donné qu'au cours de la période passée seulement un nombre d'actions restreint a été mis en place, et confronté aux divers points névralgiques lors de la mise en application, aucune action de communication n'a été organisée.

La notification de l'EIF, des appels de projet et les projets sélectionnés est arrivée via les canaux de communication ESF-Agentschap (newsletter et le site Web) et via le site Web d'agence de l'administration intérieure.

### **- Information and publicity activities by the final beneficiaries**

*Les opérateurs s'engagent de respecter le règlement européen en matière d'information et de communication. Les principes sont rappelés lors des demande de candidature, ainsi que dans le cadre des réunion d'information.*

**Part V: BUDGET IMPLEMENTATION OF THE EIF  
FOR THE ANNUAL PROGRAMMES 2007, 2008 AND 2009**

*Based on the Commission Decision approving each annual programme and on the information available to the Responsible Authority on the budget implementation of the programmes, please fill in the table below:*

Annual Programme	Total EIF contribution to the programme as set in the Commission Decision approving the annual programme  Amount (1)	Total EIF contribution <u>committed</u> by the Responsible Authority for the programme as a whole, as of 30 June 2010  Amount (2)	EIF budget implementation rate  (EIF Committed/ EIF Available)  Percentage (3) = (2) / (1)
Programme 2007	1.303.517,60	631.319,33	48,43 %
Programme 2008	1.471.056,29	708.211,98	48,14 %
Programme 2009	1.900.290,55	1.058.066,00	55,68 %
<b>TOTAL 2007-2009</b>	<b>4.674.864,44</b>	<b>2.397.596,61</b>	<b>51,29 %</b>

<p style="text-align: center;"><b>Part VI: ASSESSMENT OF IMPLEMENTATION OF THE ANNUAL PROGRAMMES 2007, 2008 AND 2009</b></p>
--

*Based on:*

- *All information available to the Responsible Authority on the implementation of each Annual Programme;*
- *Any external evaluation available to the Responsible Authority.*

*Provide your assessment of the implementation of the annual programmes from 2007 through 2009 for the items listed below.*

*In each case please explain the reasons for your judgement. If for any item you cannot provide an assessment by June 2010, please answer “Not known by June 2010”.*

**VI.1. Assessment of the implementation of the 2007 Annual Programme**

**1. Has the 2007 programme been implemented as originally planned and broadly in line with the programme schedule?**

Les appels 2007 et 2008 ont été fusionnés par la CF afin de permettre aux opérateurs de s’inscrire dans une optique plus flexible et pluriannuelle. Seul un projet à pu démarrer en 2007.

Le programme annuel 2007 n'a pas été effectué entièrement comme postulés au niveau de la VG, mais cela est du à un problème de contenu et lié au public cible.

Pour le volet fédéral l’appel 2007 s’est déroulé comme planifié, mis à part son début tardif.

**2. Have you encountered problems on implementation of the 2007 annual programme? If so, what measures did you take?**

La définition très restrictive du public cible à créé des problèmes au niveau des opérateurs de terrain.

De plus vu le temps restreint pour la mise en place de cette programmation,, il a été décidé de consacrer les moyens de 2007 à la préparation d’un nouvel appel dans le cadre du programme annuel 2008. (Volet VG)

- 3. Has a revision of the 2007 programme by the Commission been necessary? If so, what were the main changes?**

*NO*

- 4. Have you implemented the 2007 programme (the case being, the revised programme) fully? (= all or nearly all actions set out in the programme approved by the Commission, or in the revised programme approved by the Commission, could be implemented by the end of this programme)**

*NO*

Seule une action flamande, a été reprise dans le programme annuel 2007.  
Mais contrairement à notre idée, peu d'organisations ont souscrit à cet appel. De plus, les promoteurs sélectionnés ont décidé de bloquer le projet après la phase préparatoire.

- 5. Have the expected quantitative and qualitative results of the 2007 programme - as set out in the programme / revised programme approved by the Commission - been achieved at the end of this programme?**

Étant donné que les projets se sont arrêtés précocement, les résultats postulés ont été obtenus seulement de manière partielle.

- 6. In the light of the implementation of the 2007 programme, do you consider that the distribution of EIF funding between the Actions was appropriate? Were the actions set out in the programme you submitted to the Commission appropriate?**

Oui, la redistribution du fond entre les différentes actions était appropriée de plus, les actions ont été présentées à la CE au travers du programme annuel.

## **VI.2. Assessment of the implementation of the 2008 Annual Programme**

### **1. Has the 2008 programme been implemented as originally planned and broadly in line with the programme schedule?**

YES

*Les appels 2007 et 2008 ont été fusionnés par la CF afin de permettre aux opérateurs de s'inscrire dans une optique plus flexible et pluriannuelle.*

*Le programme annuel 2008 n'a pas été effectué entièrement comme postulés au niveau de la VG, mais cela est du à un problème de contenu et lié au public cible.*

*Pour le volet fédéral l'appel 2008 s'est déroulé comme planifié, mise à part son début tardif.*

### **2. Have you encountered problems on implementation of the 2008 annual programme? If so, what measures did you take?**

*Le retard du démarrage du programme a provoqué des problèmes au niveau de la réalisation des actions, mais la prolongation de la période d'éligibilité à permis de rester dans le cadre du programme.*

### **3. Has a revision of the 2008 programme by the Commission been necessary, or will it be necessary? If so, what were/are the main changes?**

NO

### **4. Have you implemented the 2008 programme (the case being, the revised programme) fully? (= all or nearly all actions set out in the programme approved by the Commission, or in the revised programme approved/to be approved by the Commission, could be implemented by the end of this programme)**

YES

*Seule une action flamande a été reprise dans le programme annuel 2008. Cette action a été rendue opérationnelle via un appel à projet.*

**5. Do you expect the expected quantitative and qualitative results of the 2008 programme - as set out in the programme / revised programme approved by the Commission - to be achieved at the end of this programme?**

*Les objectifs postulés en ce qui concerne le nombre de trajets et le nombre de participants n'ont pas été obtenus.*

*En revanche les actions utiles ont été mises en place comme la sensibilisation et la promotion de l'expertise.*

**6. In the light of the implementation of the 2008 programme, do you consider that the distribution of EIF funding between the Actions was appropriate? Were the actions set out in the programme you submitted to the Commission appropriate?**

*Oui, la redistribution du fond entre les différentes actions était appropriée de plus, les actions ont été présentées à la CE au travers du programme annuel.*

**VI.3. Assessment of the implementation of the 2009 Annual Programme**

**1. Has the 2009 programme been implemented as originally planned and broadly in line with the programme schedule?**

*Nous avons eu des problèmes relatifs à la priorité 2 lors du premier appel à projet. Cependant, lors du deuxième appel à projet, nous avons reçu des candidatures intéressantes qui correspondent aux actions du programme.*

*Une action, "campagne de sensibilisation" (priorité 1, action 5), est apparue difficilement réalisable au sein des dispositions d'exécution du FEI.*

*Pour l'exécution de cette action, nous avons jugé nécessaire de laisser une autre instance régionale ou nationale prendre en charge l'action comme promoteur. De plus, l'action de recherche postulée a été modifiée et ce suite aux élections de 2009, le nouveau ministre en charge du volet flamand du FEI a opté (compte tenu de sa nouvelle note de politique générale) pour une nouvelle concrétisation de l'action de recherche.*

**2. Have you encountered problems on implementation of the 2009 annual programme? If so, what measures did you take?**

*Suite à l'absence de proposition pour la priorité 2, nous avons décidé de faire un deuxième appel à projet qui a abouti à trois propositions, dont deux retenus par le comité de sélection.*

*Une adaptation du programme annuel 2009 a été déposée.*

*Les actions qui ont été réalisées difficilement ou qui n'ont plus correspondu aux priorités politiques flamandes ont été supprimées et remplacées par 3 nouvelles actions. Ces actions correspondent bien entendu aussi aux lignes directrices stratégiques du FEI.*

**3. Has a revision of the 2009 programme by the Commission been necessary, or will it be necessary? If so, what are the main changes?**

*Cfr. La réponse évoquée ci-dessus. (Point 2)*

**4. Do you expect to fully implement the 2009 programme (the case being, the revised programme)? (= all or nearly all actions set out in the programme approved by the Commission, or in the revised programme to be approved by the Commission, could be implemented by the end of this programme)**

*Oui, de plus nous attendons également que le programme annuel adapté puisse être mis en place et réalisé d'ici la fin du programme.*

**5. Do you expect the expected quantitative and qualitative results of the 2009 programme - as set out in the programme / revised programme approved by the Commission – to be achieved at the end of this programme?**

*Oui, nous attendons que les résultats qualitatifs et quantitatifs postulés soient obtenus en grande partie d'ici la fin du programme.*

*Nous remarquons que l'action « intégration avant le départ du pays d'origine » un projet pluri annuel est financé avec les moyens de 2010. Les résultats postulés seront seulement obtenus en 2012 (après la fin de la programmation 2010).*

- 6. In the light of the implementation of the 2009 programme to date, do you consider that the distribution of EIF funding between the Actions was appropriate? Were the actions set out in the programme you submitted to the Commission appropriate?**

*Un système plus flexible pour la gestion des actions serait plus approprié pour pouvoir s'adapter plus facilement aux réalités de terrain.*

*Une redistribution des moyens pour des actions différentes devrait encore pouvoir se faire et ce même dans le courant de l'exécution du programme.*

#### **VI.4. The Management and Control System of the EIF programmes and the implementation of the Annual Programmes 2007 through 2009**

*Based on:*

- *All information available to the Responsible Authority on the implementation of each Annual Programme 2007 through 2009;*
- *The Management and Control system of the EIF in your Member State;*
- *Any external evaluation available to the Responsible Authority.*

*Provide your assessment for the following items. Please explain the reasons for your judgement.*

- 1. Has the Management and Control System of the EIF, which you designed in 2007-8, been efficient for the implementation of the annual programmes so far?**

*De manière général, le SGC est efficace au niveau des relations des différentes entités. Néanmoins il s'avère que ce dernier souffre encore de quelques points qui demandent d'être revus.*

- 2. Please list the changes you have made in the Management and Control System of the European Integration Fund which you designed in 2007-8, bearing in mind the experiences gained/ lessons learned during the implementation of the annual programmes 2007 - 2009**

*Les modifications sont en cours, et la version définitive devrait parvenir à la commission pour le 30 juin 2010.*

**Part VII: OVERALL ASSESSMENT OF THE RESPONSIBLE  
AUTHORITY ON THE IMPLEMENTATION OF THE EIF  
PROGRAMMES, 2007 THROUGH 2009**

*In case you had recourse to an external expertise for other parts of this report:*

**This part must always be filled in by the Responsible Authority itself**

**VII.1. What is your overall assessment of the EIF implementation in your Member State from 2007 to 2009?**

*Beaucoup de concertation a été nécessaire pour obtenir un protocole d'accord entre le gouvernement fédéral et les communautés.*

*En plus beaucoup de temps a été consacré à l'établissement (et l'adaptation) du programme pluriannuel et des programmes annuels ce qui n'a laissé que peu de temps pour la mise en application des actions.*

*Des négociations laborieuses au sujet de la concrétisation de ce programme, mais aussi au sujet des modalités d'exécution, a considérablement ralenti l'exécution du programme.*

*Pour finir la CE ne reconnaît pas la réalité institutionnelle de la Belgique. La Commission Européenne accepte uniquement l'autorité fédérale en tant qu'interlocuteur. Cela complique la communication entre les communautés et la CE.*

**VII.2. On the basis of the information available to you by 30 June 2010, please provide your preliminary assessment in relation to the following aspects of the European Integration Fund in your Member State from 2007 to 2009**

**\* Relevance of the EIF programme's priorities and actions to your national situation**

*Please describe how relevant the programme's priorities and actions are overall to the problems and needs identified in your Member State. Has there been an evolution in your Member State which required a reshaping of the intervention?*

*La Belgique a fait le choix de baser sa stratégie concernant les ressortissants des pays tiers, cible du Fonds Européen pour l'Intégration, sur les 3 premières priorités prévues dans les orientations stratégiques, tout en accordant aux priorités une importance différente dans le*

*temps. Une importance particulière sera accordée à la priorité 1 en raison des besoins spécifiques belges.*

*Il est envisagé de cofinancer des actions sur plusieurs années (période maximale de trois ans, sous réserve des rapports intermédiaires et rapports d'évaluation)*

*La valeur ajoutée du FEI par rapport aux actions consiste en une amélioration des politiques d'intégration au sens large (cohérence au niveau des offres de préformation, meilleur accueil des primo-arrivants ressortissant de pays tiers, harmonisation des politiques d'intégration menées par les différents acteurs politiques, activation sociale, apprentissage de base de la langue, etc.), comme au sens strict (augmentations de la performance/qualité de l'offre de préformation, augmentation de la qualité dans les services d'interprétariat social, etc.). Les actions menées avec le soutien du FEI permettent de cibler les bénéficiaires finaux en question et de travailler en amont des programmes de formations, d'intégration et d'activation offerts par d'autres programmes tels que le FSE. Le FEI permet ainsi de créer une base plus solide pour des publics qui ne sont pas encore prêt à intégrer les mesures de mise à l'emploi.*

**\* Effectiveness of the programme**

*Please highlight the key results of your programme so far and the extent to which the strategy set out in your multiannual programme strategy has been implemented. Are the results of the intervention (as far as they are known by 30 June 2010) consistent with your objectives?*

*La stratégie n'a pas été implémentée entièrement et ce pour diverses raisons.*

**\* Efficiency of the programme**

*Please estimate the cost of the management of the European Integration Fund so far and whether in your opinion the programme's objectives are being developed in accordance with the original planning at a reasonable cost.*

*Dans la période passée, beaucoup de temps a été consacré à l'établissement (et l'adaptation) du programme pluriannuel et du programme annuel. La structure de programme actuelle est trop complexe.*

*Un système de programme pluriannuel (pour la période de programmation entière), sans programme annuel, apporterait plus de souplesse aux États membres, l'efficacité de la programmation augmenterait et la charge de travail inhérente à ce fond pourrai alors diminuée de manière significative.*

### \* Complementarity

*Please explain how you ensured complementarity with your nationally funded programmes in the area of intervention of the EIF, on the one hand, and with other EC financial instruments, on the other hand, in particular the European Refugee Fund and the European Social Fund. Did you encounter any difficulty in this respect and, if so, what measures did you take?*

*Les actions du programme FEI sont assez spécifiques et leur champ d'action est assez restreint (moyens disponibles et restrictions du public cible).*

*Au niveau fédéral, le FEI est complémentaire de certaines actions menées par les CPAS en faveur de l'intégration sociale. Le FEI permet de financer des actions, qui tout en étant nouvelles permettent aux CPAS d'avoir une politique plus homogène en matière d'intégration.*

*La complémentarité du FEI avec la politique de la région flamande est particulièrement importante par le fait même qu'il n'est pas investi dans les projets existants, mais uniquement dans de nouvelles actions. C'est seulement les initiatives nouvelles avec un caractère innovateur qui entrent en ligne de compte. Le FEI ajoute de cette façon de la valeur ajoutée aux initiatives déjà mises en place dans le cadre de la politique de la région flamande en matière d'intégration.*

*Les actions FEI diffèrent clairement des actions développées dans le cadre du FSE, étant donné que celles-ci sont orientées vers le groupe cible spécifique au FEI.*

*Via le FSE, les actions financées sont directement liées à l'accès au marché du travail pour différents groupes cibles. Ce qui rend le FEI relativement attractif, car il permet d'amener ce groupe cible spécifique à participer à d'autres actions financées elles dans le cadre du FSE.*

*L'agence FSE a pris en outre, des mesures pour séparer l'administration FSE/FEI. L'agence FSE évite le brassage des flux financiers en utilisant un numéro de facture spécifique et une comptabilité séparée.*

*Il y a une personne spécifique attachée au FEI. L'autonomie de l'exécution se traduit dans les procédures qui sont strictement séparées ainsi que dans la composition du comité de surveillance et de l'organe directeur est du FEI.*

### \* Added value

*Please explain how you perceive the EIF added value in your Member State in comparison with existing national programmes/policies/budget, and in relation to other EC financial instruments, in the area of intervention of the EIF.*

*Le FEI nous a permis de financer des projets spécifiques, liés à l'accueil des primo-arrivants et de mettre en place des mesures qualitatives qui visent une harmonisation et une amélioration, des services en contact avec le public cible.*

*Ces actions nous permettent d'avoir une meilleure vision des secteurs concernés et de développer des nouveaux outils qui peuvent ainsi être testés lors de la programmation.*

*Le FEI est une valeur ajoutée pour l'intégration au niveau régional flamand car celle-ci renforce la politique d'intégration de la région flamande.*

*Le FEI offre un espace pour des actions innovatrices et expérimentales, il nous permet également de développer de nouveaux concepts, de nouvelles méthodes ainsi que le matériel s'y rattachant.*

### **VII.3. Your suggestions and recommendations for improvement**

- *Simplification administrative ;*
- *Révision des règles par rapport au frais indirects ;*
- *Une plus grande souplesse par rapport au public cible, en prenant en compte la difficulté des opérateurs de terrain de splitter leur public en fonction des exigences de chaque fonds ;*
- *Prise en compte par la CE des spécificités du modèle belge (3 régions, 3 communautés).*

Under this item please specify in particular:

\* Any suggestions / recommendations for improvements in the regulatory framework (EIF basic act and implementing rules) and the Commission guidance documents which would help you to streamline and improve the annual programming exercise in general?

\* Any suggestions / recommendations for improvements in the regulatory framework (EIF basic act and implementing rules) and the Commission guidance documents which would help you to streamline and improve the implementation of the actions / projects and the control mechanisms on the actions/ projects?

#### **1. Executing body mode < > awarding body mode**

##### ***Réglementation***

*La réglementation précise que les actions FEI puissent être implémentées de deux façons :*

- *awarding body mode : les projets sont réalisés au moyen de subsides octroyés aux tiers ; l'exécutant est de préférence choisi par un appel à projets ouvert.*
- *executing body mode : les projets sont réalisés par l'autorité de gestion ou en collaboration avec une autre instance nationale.*

*La Commission Européenne préfère le mode awarding body. Le mode executing body ne peut être appliqué que dans certains cas exceptionnels, par exemple lorsqu'il est question d'un*

*monopole, légal ou de fait. On parle de monopole légal lorsque la loi détermine qu'une action ne puisse être exécutée que par un seul acteur ; il y a un monopole de fait lorsque l'action est toujours exécutée par le même acteur (par exemple pour des raisons de sécurité).*

*En outre, sous le mode awarding body, la sous-traitance ne peut excéder 40 % des frais subsidiés totaux d'un projet.*

### **Obstacle**

*Pour l'exécution de certaines actions FEI, il est logique et même nécessaire que l'autorité de gestion, ou une autre instance régionale ou nationale, puisse intervenir comme promoteur. Il s'agit d'actions sous-traitées par les pouvoirs publics à des tiers sous la forme de marchés spécifiques. Pour leur réalisation ou exécution, le savoir-faire spécifique du marché public ou privé est indispensable. La procédure consacrée d'attribution d'un marché précis par les pouvoirs publics est celle de l'adjudication publique, qui garantit une concurrence loyale.*

*Parmi de telles actions, citons comme exemples :*

- Des actions de sensibilisation des pouvoirs publics : ces derniers déterminent le contenu et l'objectif de la campagne, mais le savoir-faire du secteur privé est nécessaire pour définir le message et le groupe cible de la communication, élaborer un mélange et une stratégie de communication, donner forme à la campagne etc.*
- Des études scientifiques : les pouvoirs publics fixent le contenu et les résultats souhaités de l'étude : les compétences des instituts scientifiques sont nécessaires pour exécuter le marché.*

*À l'heure actuelle, cette méthode de travail n'est pas autorisée par la Commission Européenne, qui estime que l'autorité de gestion n'a pas de position de monopole pour implémenter ce type d'action.*

*La seule solution consiste, par un appel ouvert, à accorder un subside à une organisation, qui par des procédures conformes à la loi sur les marchés publics, pourra ensuite octroyer un marché à un tiers. Problème : seuls 40 % du budget peuvent être affectés au marché.*

*Proposition de solution*

*Les actions traduites en marchés publics peuvent ensuite être implémentées selon le mode executing body. L'autorité de gestion, ou une autre instance publique, peut agir comme promoteur et octroyer les marchés publics nécessaires, en respectant les procédures légales, pour solliciter le savoir-faire d'entreprises privées et/ou publiques. Le montant peut alors être sous-traité jusqu'à 100 %, si cela s'avère nécessaire pour le projet.*

## **2. Coûts indirects**

### **Réglementation**

*Les règles financières déterminent que les coûts indirects des organisations qui reçoivent un subside d'exploitation ne sont pas subsidiés. Dans une explication des règles financières exposées au Solid Committee du 7 juillet 2009, la Commission Européenne précise que les organisations qui bénéficient d'un subside d'exploitation ne peuvent introduire aucun coût indirect dans la FEI, même si ses coûts sont supérieurs au subside d'exploitation. Dans le document "Presentation of the answers to the main questions received from the Member*

*states regarding the rules on Eligibility” soumis en guise de préparation au Solid Committee du 17 novembre 2009, la Commission décrit un operating grant (allocation d'exploitation) comme suit : "un appui financier à l'existence et au fonctionnement d'une organisation (pour ses tâches et son fonctionnement quotidiens) pour une période équivalente à une année comptable."*

### **Problème**

*N'étant pas utilisés par tous les États membres, les termes de "coûts d'exploitation" sont sujets à de nombreuses interprétations. Si un coût d'exploitation est interprété de façon stricte, la majorité des organisations qui peuvent jouer un rôle dans l'implémentation du Fonds d'Intégration Européen bénéficient de subsides d'exploitation, et n'entrent pas en ligne de compte pour les frais indirects.*

*Conformément aux modalités du FEI, un grand nombre de coûts consentis dans le cadre d'un projet sont de type indirect. La location du bureau d'un coordinateur de projet, le temps qu'il consacre à la coordination générale (rapports, tâches administratives et coordinatrices etc.), l'achat de matériel de bureau, l'amortissement du matériel informatique etc., sont tous considérés comme des frais indirects. Ils représentent fréquemment 15 à 20 % du coût subsidiable total.*

*Le financement de base de nos promoteurs, c'est-à-dire le subside d'exploitation, suffit rarement pour couvrir les coûts indirects dans le cadre d'un projet FEI. Celui-ci devenant une activité déficitaire, les promoteurs l'abandonnent.*

### ***Proposition de solution***

*Nous plaillons pour un assouplissement de la réglementation relative aux coûts indirects. Lorsqu'ils ne sont pas couverts par un autre subside, ils doivent être directement subsidiables dans le cadre du FEI. Par analogie avec le FSE, nous plaillons pour l'application générale d'un forfait de 15 à 20 % destiné aux coûts indirects qui ne doivent pas être justifiés par le promoteur. Cette décision serait défendable dans le cadre de la simplification administrative.*

### ***3. Groupe cible***

*La Commission Européenne définit le groupe cible comme suit :*

- Les ressortissants de pays tiers, qui ne sont pas membres de l'Union Européenne dans le sens de l'article 17 alinéa 1 du traité fondateur de la Communauté Européenne.*

*Les groupes cibles prioritaires de l'appel sont :*

- Les nouveaux arrivants de pays hors UE, qui séjournent légalement en Belgique depuis cinq ans maximum.*

*Les personnes suivantes ne font pas partie du groupe cible :*

- Les ressortissants de pays tiers qui ont introduit une demande d'asile pour laquelle aucune décision définitive n'a encore été prise ; ceux qui ont un statut de réfugié ou de protection subsidiaire ou sont susceptibles d'en bénéficier ;*
- Les personnes ayant la double nationalité, de l'Union Européenne et d'un pays tiers.*

*Le groupe cible très limité exclut la participation de plusieurs groupes vulnérables. La définition d'un groupe cible est une description théorique, mais qui en pratique, génère des problèmes.*

*Le secteur de l'intégration (civique) dans les États membres n'est pas organisé en fonction de l'intégration de citoyens originaires ou non de pays tiers. Son groupe cible est plus vaste.*

*Les bénéficiaires finaux ne partagent pas ce schéma théorique et n'acceptent pas que des services proposés à certaines personnes soient refusés à d'autres ou qu'il faille en assumer les frais. Les demandeurs d'asile, réfugiés, personnes à double nationalité (belge et marocaine par exemple), ou encore les citoyens des nouveaux États membres de l'Union ne peuvent participer aux activités que proposent les promoteurs.*

### ***Proposition de solution***

*Nous proposons de travailler par groupes homogènes : si plus de la moitié des candidats à une activité appartient au groupe cible FEI, l'action devrait pouvoir être subsidiable. En outre, la Commission établit clairement des règles de contrôle des groupes cibles, de façon à ce que les promoteurs puissent conserver les enregistrements et justificatifs requis.*

*Nous comprenons que des règles claires soient nécessaires pour s'assurer que les moyens du FEI sont correctement affectés. Les modalités d'exécution entravent cependant la réalisation des actions et entraînent une sous-exploitation des moyens. Nous estimons que cela ne puisse être le but et demandons à la Commission d'examiner ce problème.*

\* Any suggestions / recommendations for improvements in terms of the guidance and support by the Commission to the Member States on the implementation of the programming exercise and the management and control system?

*Nous demandons que la commission européenne reconnait la réalité institutionnelle de la Belgique et plaidons pour une communication plus rapide et plus ouverte entre l'EC et les autorités déléguées.*

*End of the report*